



# Stettiner Zeitung.

Abend-Ausgabe.

Mittwoch, den 5. März 1884.

Nr. 110.

## Preussischer Landtag.

Abgeordnetentag.

58. Sitzung vom 4. März.

Der Präsident v. Kölller eröffnet die Sitzung um 11 1/2 Uhr.

Am Ministertische: v. Puttkamer, v. Gopler, Dr. Lucius und eine große Zahl von Kommissaren.

Tagesordnung:

Fortsetzung der dritten Beratung des Etats.

Etat des Ministeriums des Innern.

Die Einnahmen werden ohne Diskussion bewilligt.

Bei den Ausgaben montirt Abg. Reichen-  
sperger-Dlpe (Zentrum), daß in der Rheinpro-  
vinz die sächlichen Polizeikosten von den Kommunen  
getragen werden müßten, während die bei den Straf-  
festsetzungen eingehenden Gelder den Anstalten für ver-  
wahrloste Kinder zuzuführen.

Abg. v. Wierzbinski (Pole) beschwert sich  
darüber, daß in einem Falle dem Besitzer eines Vor-  
werks unterjagt worden sei, dasselbe polnisch zu be-  
nennen, weil nach einer allgemeinen Verfügung für  
neu entstehende Ortlichkeiten nur deutsche Namen ge-  
wählt werden dürfen.

Minister v. Puttkamer erklärt, daß ihm  
von einer solchen allgemeinen Verfügung nichts bekannt  
sei, daß er aber im Großen und Ganzen von der  
Ansicht ausgehe, daß die Vermehrung der polnischen  
Namen in der Provinz Posen nicht erwünscht sei.  
In dem betreffenden Falle sei die Beschwerde an ihn  
gelangt, die Entscheidung darüber sei noch nicht von  
ihm getroffen.

Abg. von Schorlemer-Asst (Zentrum)  
hätte gewünscht, daß der Minister erklärt hätte: ich  
verwerfe das Vorgehen der betreffenden Regierung.  
(Sehr richtig!) Allein es scheint in der Provinz  
Posen der Grundsatz mit großer Strenge befolgt zu  
werden, daß man die Unterbehörden nicht im Stiche  
lassen dürfe. Es handle sich hier nicht um eine  
neue Ortlichkeit, sondern um ein Vorwerk. Man  
solle die polnische Bevölkerung nicht bis auf das  
Blut reizen und er möchte den Minister bitten, die  
Entscheidung der Behörde zu revidieren. (Beifall.)

Abg. Hahn (Konservativ) ist der Ansicht, daß  
die Antwort des Ministers völlig befriedigend ge-  
wesen ist.

Abg. Dr. Meyer-Breslau (Sezessionist) mo-  
nirt, daß einzelne Standesämter bei den Veröffent-  
lichungen aus den Standesregistern, welche im allge-  
meinen Interesse lägen, liberale Blätter nicht berück-  
sichtigen, und spricht die Hoffnung aus, daß der Mi-  
nister ein solches Verfahren der betreffenden Standes-  
beamten nicht billige.

Hierauf erhebt sich unter großer Heiterkeit ein  
persönlicher Streit zwischen den Abgg. Kantak  
(Pole) und v. Liedemann-Bomst (freikonserv.)  
darüber, ob Kantak deutscher Abstammung sei und sich  
eigentlich mit einem b in seinem Namen, also Kantak  
schreibe, was, wie v. Liedemann nachweist,  
ein „fantlich gehaltenes Stüd Holz“ bedeute. Abg.  
Kantak bestreitet die Ausführungen entschieden und  
legt unter schallender Heiterkeit ein Paket Dokumente  
auf den Tisch des Hauses nieder, in welchem sich  
Taufzeugnisse seines Vaters, seiner Tante u. befinden  
und bezeichnet bei dieser Gelegenheit die Behauptungen  
v. Liedemann als taktlos, welchen Ausdruck Präsident  
v. Kölller als unparlamentarisch rügt.

Abg. Kantak: Dann nehme ich den Aus-  
druck zurück und bezeichne das Vorgehen des Abg.  
v. Liedemann als unpassend. (Große Heiterkeit.)

Abg. v. d. Neck (Konservativ) protestirt gegen  
die Verhandlung derartiger persönlicher Angelegen-  
heiten hier im Hause bei der dritten Lesung des Etats  
und giebt anheim, dieselbe abzubrechen. (Beifall.)

Abg. Kantak: Der Ansicht bin ich auch,  
aber nicht ich, sondern der Abg. v. Liedemann hat  
diesen Streit bei der zweiten Lesung des Etats an-  
geregelt.

Der Gegenstand wird hierauf verlassen und der  
Etat ohne weitere Diskussion erledigt.

Etat des landwirtschaftlichen Ministeriums.

Abg. Dirichlet (Fortschritt) erhebt Beschwerde  
darüber, daß bei den Wahlen zum landwirtschaftlichen  
Zentralverein in Ostpreußen in politischer Weise agi-  
tiert worden sei, namentlich von dem bekannten Ge-  
neralsekretär Julius Schulze, welcher alle möglichen  
politischen Färbungen bereits durchgemacht habe und  
einmal zu gleicher Zeit sogar mehreren Parteien an-  
gehört haben solle. Redner verweist dabei auf einen  
Artikel der „Nordd. Allgem. Ztg.“, welcher die Kon-  
servativen geradezu aufgefordert habe, sich der land-

wirtschaftlichen Vereine als politischer Handhabe zu  
bedienen.

Minister Dr. Lucius erklärt, daß er auf die  
Wahlen der landwirtschaftlichen Vereine keine Einwir-  
kung habe; das landwirtschaftliche Vereinswesen habe  
sich aus sich selbst entwickelt und dieser Selbstgestal-  
tung gegenüber habe er, wie auch seine Vorgänger,  
sich stets neutral verhalten. Das Verhältnis des  
landwirtschaftlichen Ministeriums den landwirtschaft-  
lichen Vereinen gegenüber sei durch das Statut des  
Landwirtschaftsraths bestimmt und danach habe er  
lediglich zu prüfen, ob die den landwirtschaftlichen  
Vereinen vom Staate zugewiesenen Mittel auch zu  
den bestimmten Zwecken verwendet werden. Die  
Wahl des landwirtschaftlichen Zentralvereins in Ost-  
preußen erfolge, im Gegensatz zu den Organisationen  
in anderen Provinzen, nach einem direkten Wahl-  
modus, nach Art eines Plebiszits, und das Wahl-  
ergebnis sei daher lediglich die Folge dieser eigen-  
thümlichen Verhältnisse und nur der Verein selbst  
sei für das Resultat der Wahl verantwortlich. (Bei-  
fall rechts.)

Abg. v. Minnigerode meint, daß es sich  
hier um eine Angelegenheit handle, welche lediglich  
Sache des ostpreussischen Zentralvereins sei. Das Hin-  
einziehen der Politik in diese Vereine sei zu bedauern,  
lasse sich aber nicht vermeiden, da die wirtschaftlichen  
Fragen mit den Fragen der landwirtschaftlichen Pro-  
duktion eng verknüpft seien und die politischen Par-  
teien zu diesen wirtschaftlichen Fragen verschiedene  
Stellung genommen haben. Redner rechtfertigt als-  
dann das Auftreten des pp. Schulze.

In demselben Sinne äußert sich Abg. v. Fö-  
lterjamb (kons.), während Abg. Duadt (Fortsch.)  
das Verfahren bei der beizichneten Wahl einer scharfen  
Kritik unterzieht.

Abg. Dr. Hanel (Fortschritt) führt aus, daß  
die Konservativen in Ostpreußen genau so verfahren  
seien, wie die Sozialdemokraten, und daß es das Be-  
dauern aller anständigen Leute hervorgerufen habe,  
daß die Konservativen dem Führer Schulze gefolgt  
seien. (Widerspruch rechts.) Der landwirtschaftliche  
Verein solle, wie Herr Schulze sagte, ausdrücklich dazu  
benutzt werden, um für die konservativere Politik bei  
den künftigen Wahlen gefügig gemacht zu werden.  
Der ganze Vorgang müsse mit einem Makel behaftet  
werden, damit er sich nicht wiederhole. (Beifall  
links.)

Abg. v. Minnigerode hält die Fort-  
schrittpartei nicht für geeignet, den Konservativen  
hier ein Kollegium über den Anstand zu halten. (Hei-  
terkeit.)

Die Diskussion wird geschlossen.

Abg. Dr. Lieber (Zentrum) rechtfertigt hier-  
auf folgenden, von ihm und dem Abg. Letocha  
(Zentrum) gestellten Antrag:

„Die Staatsregierung zu ersuchen: Den bei  
den Auseinandersetzungsbehörden (General-Kommissionen)  
beschäftigten Feldmessern auf deren eist nach Jahr und  
Tag zur Festsetzung gelangende Ansprüche an die  
Staatskasse für Hilfskräfte, Reisekosten, baare Aus-  
lagen u. s. w. von durchschnittlich jährlich 7500 M.  
angemessener Monatsvorschüsse leisten zu lassen —  
und demgemäß die bisher üblichen Vorschüsse von  
durchschnittlich 250 M. monatlich auf durchschnittlich  
500 M. zu erhöhen.“

Nach kurzer Diskussion, in welcher der Regie-  
rungskommissar Geh. Rath Sterneberg sich ge-  
gen den Antrag erklärt, wird derselbe an die Budget-  
kommission zur Vorberatung gemeldet.

Abg. Frhr. v. Siedert-Peterswaldt  
(Konservativ) bittet den Minister um schleunige Un-  
tersuchung der Verhältnisse der unteren Doer, da-  
mit die zur Regulierung derselben erforderlichen Sum-  
men in den nächsten Etat aufgenommen werden  
könnten.

Die Etats der landwirtschaftlichen und der Ge-  
sundheitsverwaltung werden genehmigt.

Bei der jodann folgenden Beratung des Kul-  
tusetats bemerkt der Ministerial-Direktor Greiff  
auf eine Anfrage des Abg. Reichenperger  
(Köln), daß man eine Uebernahme der Beamten-  
stellungen bei dem Berliner Gewerbe-Museum auf den  
Staat für das nächste Etatsjahr in Aussicht genom-  
men habe.

Hierauf plaidirt Abg. Hise (Zentrum) für die  
Aufhebung des Klostersegers, das den Staat beim  
Kulturkampf am schwersten in's Unrecht gesetzt habe;  
von der Beseitigung des Kulturkampfes allein sei auch  
der Frieden auf dem sozialen Gebiete zu erwarten. —  
Redner führt dann aus, in wie zahlreichen Beziehun-

gen das Ordenswesen zum Gesamt Organismus des  
sozialen Lebens stehe.

Abg. Stöder kommt auf die von den Abgg.  
Hermes und Zelle bei der zweiten Beratung erbe-  
nen Beschuldigungen gegen den Gemeind.-Kirchenrath  
der Sophien Gemeinde und das Konfistorium zurück,  
bezeichnet diese Beschuldigungen als falsch und weist  
darauf hin, daß Herr Hermes durch Beschluß des  
Gemeinde-Kirchenraths aufgefordert sei, seine Be-  
hauptungen zu beweisen. Das Konfistorium habe  
seine Beschlüsse erst gefaßt, nachdem es sich mit dem  
Polizei-Präsidium ins Einvernehmen gesetzt und dessen  
Ansicht gehört habe, die mit der feingigen überein-  
stimmte. Herr Hermes habe das verschwiegen. Ge-  
rade durch diese Art der Darstellung leide das kirch-  
liche Gemeinwesen am allermeisten. An der Spitze  
der Verwaltung stehe in Berlin für diese Dinge ein  
Mann, der neben aller Prinzipien-Festigkeit doch sehr  
weit entgegenkomme. — Auch die bezüglich der Jo-  
hannis-Gemeinde in Moabit gemachten Schilderungen  
seien einseitig dargelegt. Herr Zelle habe sich einen  
großen Verehrer des Erzherzogs Luther genannt, er sollte  
sich lieber einen Verehrer des Erläuterers Luther  
nennen, das wäre lobenswerther. — Es sei jedenfalls  
der kirchlichen Verwaltung schädlich, wenn diese Dinge  
in der Weise hier zur Erörterung gebracht werden,  
wie das von den Herren Hermes und Zelle geschehen  
ist. Leider hat in der Sophien Gemeinde eine Miß-  
wirtschaft bestanden, so daß das Konfistorium ein-  
schreiten mußte. Aber es wäre besser gewesen, diese  
Dinge hier nicht zur Sprache zu bringen. (Bravo  
rechts. Vereinstertes Zischen links.)

Abg. D. Hermes bekämpft die einzelnen  
Ausführungen des Vorredners, die er im Detail wi-  
derlegt. Redner bedauert, daß hier eine Angelegenheit  
zur Erörterung gekommen, die nicht hierher gehöre  
(Sehr richtig!), und daß Herr Stöder die Sache so  
darstelle, als ob persönliches Interesse den Angriff ver-  
anlaßt habe; solche Jongleur-Kunststücke (Lebhafter  
Unruhe und Zwischenrufe) dienen nur dazu, die Auf-  
merksamkeit von der Hauptsache abzulenken und sie auf  
Nebendinge zu ziehen.

Abg. Zelle illustirt noch weiter das Bestre-  
ben des Konfistoriums, die Selbstverwaltung zu stö-  
ren; dasselbe habe sogar aus geringfügigen Anlässen  
gegen die Mitglieder des Kirchenraths Strafanträge  
wegen Urkundenfälschung gestellt, um, wie es später  
erklärte, im Falle einer Verurtheilung ein Gnadengesuch  
anbringen zu können. (Große Heiterkeit.)

Abg. Stöder meint, daß durch diese Anfüh-  
rungen seine Behauptungen in keinem Punkte widerlegt  
seien. (Widerspruch links.)

Abg. Hermes bemerkt persönlich, daß dann  
der Abg. Stöder ihm absolut unverständlich sei.

Abg. Meyer-Breslau bittet um Abhilfe zahl-  
reicher Uebelstände an der Universität Breslau.

Reg.-Komm. Ministerialdirektor Greiff be-  
merkt, daß auch der Minister die Uebelstände aner-  
kenne und auf deren Abhilfe nach Möglichkeit Bedacht  
nehme; zur Beseitigung der räumlichen Beschränkung  
sei ein Neubau in Aussicht genommen, der baldigst in  
Angriff genommen werden soll.

Abg. Kantak bringt unter großer Unaufmerk-  
samkeit des Hauses Klagen über die polnischen Unter-  
richtsanstalten vor, bleibt jedoch auf der Tribüne  
durchaus unverständlich in Folge der im Hause herr-  
schenden Unruhe.

Minister v. Gopler bleibt bei den in der  
zweiten Etalierung bezüglich der polnischen Verhältnisse  
abgegebenen Erklärungen.

Das Haus vertagt sich hierauf.

Nächste Sitzung: Mittwoch 10 Uhr.

L. D.: Antrag Windthorst auf Aufhebung des  
Sperregesetzes und Etat.

Schluss 4 1/2 Uhr.

## Deutschland.

Berlin, 4. März. Seit mehreren Monaten  
war es kein Geheimniß mehr, daß sich die deutschen  
Beamten und Offiziere in Konstantinopel,  
welche die schwierige Mission übernommen haben, an  
der Regeneration des Osmanenreiches mitzuwirken,  
in ihren Positionen am goldenen Horn Lustweege  
glücklich fühlten. Insbesondere durchliefen in neuester  
Zeit die deutsche Presse allerhand Meldungen, daß sich  
die jeder Neuerung abholde Partei der Ultraliberalen  
die größte Mühe gebe, dem als Reformator der Militär-  
schulen nach Konstantinopel berufenen Freiherrn von  
der Goltz allerhand Bügel zwischen die Füße zu wer-  
fen. Wie nun dem „Berl. T.“ ein Telegramm sei-  
nes Konstantinopler Korrespondenten meldet, ist Frei-

herr von der Goltz, der sofort sehr energisch gegen die  
Echikanen der Ultraliberalen Front machte und rund her-  
aus erklärte, er brauche keinen an seine Hochscholde  
geschickten Kontrolleur, als Sieger aus der Affaire  
hervorgegangen. Es wurde dem verdienstvollen deut-  
schen Militär die vollste Genugthuung zu Theil.

— In Bestätigung früherer Nachrichten wird  
aus London gemeldet, es sei beschlossen worden,  
bei der Regierung der Vereinigten Staaten Vorstel-  
lungen wegen der Handlungsweise amerikanischer Staats-  
bürger zu erheben, welche gegen das Leben und Eigen-  
thum britischer Unterthanen gerichtete Dynamit-Atten-  
tate planen und zur Ausführung bringen. Die De-  
peche wird ebenso höflich wie entschieden abgefaßt sein  
und man hofft, daß die amerikanische Regierung der-  
selben eine freundliche Beachtung schenken werde.

## Provinzielles.

Stettin, 5. März. Das königl. Hauptsteuer-  
amt hat unter dem 25. v. M. an die Vorsteher der  
Kaufmannschaft folgendes Schreiben gerichtet: „In  
Folge der im vergangenen Jahre wiederholt vorge-  
kommenen Fälle, in denen die Erledigung der Nach-  
hofs- und Abfertigungsgeschäfte seitens verschiedener  
Declaranten ungebührlich verzögert worden ist, hat  
der Herr Provinzial-Steuer-Direktor uns angewiesen,  
mit aller Strenge darauf hinzuwirken, daß die Ein-  
zahlung der Zollgebühren, bezw. die Ertrahierung der  
Begleitcheine ungesäumt nach Abfertigung der Waaren  
geschehe und säumige Zahler bezw. Declaranten, welche  
in der Ertrahierung der Begleitcheine sich säumig  
zeigen, von der Vergünstigung der Empfangnahme  
ihrer Waaren vor der Zollentrichtung u. auszuschließen.  
Da das Fortbestehen dieser letzteren Vergünstigung von  
der möglichst prompten Erledigung der Nachhofs- und  
Abfertigungsgeschäfte abhängig gemacht ist, so ersuchen  
wir die Herren Vorsteher der Kaufmannschaft unter  
besonderer Bezugnahme auf unser Schreiben vom 10.  
April 1876 Nr. 2438 erbenst, den Herren Ge-  
schäftsinhabern hiervon Kenntniß geben und Ihren  
Einfluß in dieser Beziehung gefälligst geltend machen  
zu wollen.“

— Am 21. Februar v. Js. gründeten mehrere  
Milchpächter aus der Uckermark und aus Vorpommern  
zu Prenzlau einen landwirtschaftlichen Verein unter  
Vorsth des Molkerei-Besizers Herrn Franz Wienholz-  
Prenzlau. § 1 des Vereins-Statuts sagt: „Zweck  
des Vereins ist die gegenseitige Belehrung durch Aus-  
tausch von Erfahrungen auf landwirtschaftlichem Ge-  
biete und zwar auf Milchverwertung, Butter- und  
Käseverwertung, Rüchstandsverwertung, die allge-  
meine Lage der Milchviehwirtschaft.“ Es wurden im  
Laufe des Jahres mehrere Versammlungen abgehalten  
und in der letzten am 12. Dezember beschlossen, in  
Prenzlau eine Butter-Ausstellung seitens der Mitglie-  
der am 21. Februar 1884, dem Jahrestage des  
Vereins, zu veranstalten. Dieselbe hat nun stattge-  
funden und lassen wir hier das Urtheil der Herren  
Preisrichter folgen. Es waren eingeleistet für Ham-  
burger Markt 4, für Berliner Markt 23 Nummern  
Butter. Das Resultat des Preisrichter-Kollegiums  
kann als ein gutes bezeichnet werden, denn nur zwei  
Nummern mußten gerügt werden; von den anderen  
ausgestellten Nummern haben erhalten: „sehr“ 8,  
„gut“ 15, „mittel“ 4. Das Preisrichter-Kollegium  
bestand aus den Herren: Karl Mahlo-Berlin, Ernst  
Stolze-Hamburg, A. Lindo-Lüderzow, F. Weiber-  
Lübbenow. Es ist gewiß anzuerkennen, daß sich die  
Herren Karl Mahlo-Berlin und Ernst Stolze-Ham-  
burg der großen Mühe unterzogen haben, auch der  
Anstellung eines kleinen Vereins ihre Kräfte bereit-  
willigst zu widmen. Seitens der Herren Preisrichter  
wurde an der Butter mehrfach Futter- und gonz be-  
sonders Rübengeschmack konstatiert, hieraus folgt, daß  
die Milch bei zu starker Runkel- resp. Schnitzfütter-  
ung an Qualität einbüßt und scheint es rathsam,  
eine etwas längere Zeit Befutter und dafür klei-  
nere Quantitäten zu verabreichen. Selbst Kraft-  
futter, wie Rops- und Erdraufschludchen, in zu starkem  
Maße gefüttert, verleiht der Butter einen Minder-  
werth.

— Die königliche Eisenbahn-Direktion zu Brom-  
berg hat die Genehmigung zu den generellen Borar-  
beiten für eine Eisenbahn von Deutsch-Krone nach  
Stargard in Pommern bezw. nach Answalde unter  
Zugrundelegung der südlichen Linieneinführung Crampe-  
Neuwalde Reeh Stargard in Pommern bezw. Reeh-  
Answalde erhalten und wird mit den Feldarbeiten  
hierzu begonnen.

— Der Zentral-Ausschuß des deutschen  
Vereins für Armenpflege und Wohl-



thätigkeit wird am 15. März im Berliner Rathhause zusammentreten, um Ort, Zeit und Tagesordnung des diesjährigen Armenpfleger-Kongresses festzustellen. Für die Tagesordnung liegt schon eine Reihe von Anregungen vor. Einige derselben beziehen sich auf die Arbeiter-Kolonien, mit denen man sich vorigen Herbst in Dresden so eingehend beschäftigte, und den Kampf gegen die Wanderbettelei überhaupt. Im Zusammenhang hiermit steht das Thema der preussischen Korrigenden-Anstalten. Ein neuer Gegenstand für den Kongress ist die öffentliche Fürsorge für Kinder-Waisenspflege, Zwangsverziehung, Bewahrlöcher, Knabenhorte, Ferienkolonien etc.

Das Wilhelmj-Konzert hatte den Saal der Abendhalle gestern bis auf den letzten Platz zu füllen vermocht. Das Auditorium konnte gewählter kaum sein. Meister Wilhelmj, bei seinem Erscheinen auf das Herzlichste begrüßt, setzte das Publikum durch die blendende Macht seiner Kunst sehr bald in Begeisterung. Ein Künstler von Gottes Gnaden war es, der jenem körperlich so unbedeutenden Instrument so große, machtvolle Töne entlockte, daß sie, wie von einem Geigenorchester herrührend, den begleitenden Konzertsolisten vollständig überdünnten und auf das Ohr des Hörers einströmten. Doch auch wie zart und berückend tönte das Piano seines Spiels zu uns! Ein großer Zauber ruht in dem Wohlklang dieses meisterhaften Spiels, dem an Reinheit, Glanz und Klangfülle so leicht kein zweites gleichkommt. So haben wir in dieser Saison die beiden Meister Joachim und Wilhelmj kennen und bewundern gelernt. Wir wagen uns an keine Vergleiche. Der den Herrn Professor begleitende Pianist, Herr Rudolph Niemann, löste seine Aufgabe in jeder Beziehung vollkommen. Der Künstler, aus der Sturm- und Drangperiode schon lange heraus, beherrschte den übrigen durch Klangfülle, Weichheit und Widerstandsfähigkeit sehr wertvollen Ceyl'schen Konzertsolisten (aus Leipzig) mit großer Ruhe und technischer Meisterschaft und erwies sich auch als Komponist (Sourée d. Virene) als beachtenswerter Künstler. Mit Befall wurde auch er reich bedacht.

Durch die Unachtsamkeit eines Offizier-Burschen entstand vorgestern Abend in dem Entree einer Falkenwalderstraße 1, 2 Treppen hoch, belegenen Wohnung Feuer, welches jedoch von den Hausbewohnern gelöscht wurde.

Bei einem Schlossermesser auf der Oberwiesl frug am 26. v. M. ein Gefelle um Arbeit an und als ihm solche zugesagt wurde, ließ er Papiere zurück, welche auf den Schlossergesellen Paul Scholz aus Grottkau lauteten. Da derselbe die Papiere nicht wieder abgeholt, sich auch nicht zu der Arbeit eingestellt hatte, wurde angenommen, daß die Papiere gestohlen sind und wurden dieselben deshalb der Polizei überliefert.

Von dem freien Plage am Postgebäude wurde vorgestern ein blauegestrichener, zweirädriger Handwagen im Werte von 30 Mark gestohlen.

Das überaus seltene Fest der diamantenen Hochzeit (60 Jahre verheiratet) begeht am 11. März das in Tornow bei Sachau, Kreis Saahig, wohnhafte Ehepaar Holzammer. Herr Holzammer, der als Gutsbesitzer mit seiner Gattin ein arbeitsames Leben geführt hat, ist hoch in den achtziger Jahren alt. Nicht viel jünger ist seine Lebensgefährtin, doch beide befinden sich noch recht wohl auf. Von ihrer goldenen Hochzeit, die das bescheidene Ehepaar vor 10 Jahren feierte, ist keine Kunde an die Deffentlichkeit gekommen umso mehr halten wir es für unsere Pflicht, die weitesten Kreise auf dies neue Familienfest aufmerksam zu machen. Mögen sich die alten Leute, die stets in Liebe und Treue zusammengehalten haben, der verdienten Ruhe, der sie sich vor einigen Jahren genötigt haben, noch recht lange zu ihrer eigenen Zufriedenheit erfreuen.

Uedermünde, 3. März. Während des gestrigen Gottesdienstes ist in der katholischen Kirche gegen den Pfarrer von einem Korrigenden der Landarmenanstalt eine brutale Robheit ausgeübt worden.

Greifswald, 4. März. Am Sonntag wurde der neuernannte Erbsorger der hiesigen katholischen Gemeinde, Herr Pfarrer Florian, durch Herrn Erzpriester Brienitz in sein Amt eingeführt. Die hiesige Bahnhof-Restaurations ist an eine Wittwe aus Labes für einen jährlichen Mietpreis von 1800 M. verpachtet. Der bisherige Pächter gab 1450 M. Das im hiesigen Kreise umweit Wolgast belegene Gut Schälense mit einem Flächenumfang von 461 Hektar, wozu 6 Spann Pferde gehören, ist von seinem jetzigen Besitzer Oskar Rösing an den Gutsbesitzer Friedrich Rahmhammer in Levesow bei Teterow in Mecklenburg verkauft worden. Die Uebergabe desselben wird zu Johannis d. Z. stattfinden.

Greifenberg, 4. März. Unter großem Pomp und mit einem ellenlangen Programm zeigte in der vergangenen Woche ein Herr B. Steinhäusen an, daß er auf der Durchreise nach Moskau mit Frau Professor Steinhäusen hier einige große Vorstellungen in der höheren Magie, Physik etc. geben werde und versprach, auf diesem Gebiete das Großartigste zu leisten. Das zahlreich erschienene Publikum wurde jedoch auf das Erbärmlichste mystifiziert, denn die eigentlich wirkliche Leistung war das Einnehmen des Eintrittsgeldes, während alle anderen Leistungen nur in den ganz gewöhnlichsten Taschenspielerkunststücken bestanden, die vielfach von Laien besser und eleganter ausgeführt werden. Die Dummen werden aber nicht alle; der Mann hat eine gute Einnahme gehabt und wird diesen Zauber in den nächsten Tagen wohl circa 100 Kilometer näher nach Moskau zu mit Erfolg weiter fortsetzen.

Arnsvalde, 4. März. Gestern Nacht 11 1/2 Uhr alarmierte ein reichender Bote die Stadt mit der Nachricht, daß in dem herrschaftlichen Wohnhause des Borwerks "Stadtsiegel" Feuer ausgebrochen sei. Unsere Landspitze Nr. 1 war die erste auf dem Platze. Es gelang bald, das Feuer zu bewältigen, nur der

größte Theil des Daches brannte nieder; das Haus, erst im Vorjahre fast gänzlich renovirt, ist indeß durch die großen darauf geschleuderten Wassermassen gänzlich unbewohnbar geworden; es bietet einen traurigen Anblick und muß niedergeissen werden. Die Familie fand bei dem nächsten Gutsbesitzer H. sofort freundliche Aufnahme.

König, 4. März. In der heutigen Nachmittagsgung im Synagogenbrandprozesse wurde zunächst nochmals Lehrer Pieper vernommen, der bekundete, daß ihm nicht bekannt sei, einen Verweis oder einmal eine Ordnungstrafe erhalten zu haben. Als dann wurden die ehemaligen Schüler des Pieper vernommen, die sämtlich bekundeten, kurz vor Ausbruch des Feuers gesehen zu haben, wie Lesheim sen. einen Fensterflügel der Synagoge aushub und Les Lesheim dabei half. Materlehrerling Denzin sah die Heldeemann's gegen 10 Uhr Vormittags mehrfach in die Synagoge gehen. Es wurde konstatiert, daß der 15jährige Schwert hier in König in einem Schnapsladen die Schnapsflasche erhob und rief: „Mit diesem Zeichen werden wir siegen, die Juden müssen unterliegen!“ Ferner wurde die Behauptung aufgestellt, daß einer der aus Neustettin als Zeugen geladenen Knaben dem Fleischer Hoffmann hieselbst eine Wurst gestohlen hat. Hoffmann wird morgen vernommen werden.

König, 4. März, Abends. Prozeß wegen des Neustettiner Synagogenbrandes. In der Nachmittagsgung wurde das Zeugenverhör fortgesetzt. Einer der Hauptbelastungszeugen, Schuhmacher Greiser, hielt bei Beginn seiner Vernehmung einen Zettel in der Hand, auf welchem er eine Reihe Sätze niedergeschrieben hatte, die die Anfänge seiner Aussagen bilden sollten. Der Präsident ließ ihm den Zettel sofort abnehmen. Dem Lehrer Pieper wurden mehrere Widersprüche seiner Aussagen mit denen anderer Zeugen nachgewiesen. Mehrere Stunden nahm die Vernehmung der früheren Schüler Pieper's, meist noch unmündiger Knaben, in Anspruch, welche sich fast unausgesetzt in ihren Aussagen widersprechen. Die Verhandlung dauerte bis 9 Uhr.

### Die Ueberbürdung der Schüler in den höheren Lehranstalten II.

Unter den Einjährig-Freiwilligen befindet sich nämlich eine große Anzahl Kurzsichtiger, welche ebenfalls zu denjenigen gerechnet werden müssen, die an ihrer Gesundheit Schäden erlitten haben. Denn Kurzsichtigkeit ist ein Gebrechen grade des edelsten Theiles des Körpers. Nach den angestellten Ermittlungen ist die Zahl der Kurzsichtigen unter den Einjährig-Freiwilligen auf mindestens ein Viertel zu veranschlagen. Da es nun festgestellt ist, daß unter den Nichteinjährig-Freiwilligen fast gar keine, oder verhältnismäßig sehr wenige Kurzsichtige giebt, so müssen von den obigen 45.12 pCt. tauglichen Einjährig-Freiwilligen noch 1/3 = 11.30 pCt. als durch Kurzsichtigkeit körperlich gebrechlich abgezogen werden, so daß als völlig körperlich gesund nur 33.82 pCt. = 1/3 der durch die höheren Schulen Gegangenen bezeichnet werden kann.

Dabei muß sofort bemerkt werden, daß nicht die übrigen 66.18 pCt. lediglich in Folge des Schulbesuches an ihrer Körperbeschaffenheit Schäden erlitten, weil viele Schüler bereits mit einem vom Militärdienst befreienden Gebrechen zur Schule kommen. Vielmehr kann mit Zuverlässigkeit nur die Differenz zwischen dem Prozentsatz der untauglichen Nichteinjährig-Freiwilligen (66) = 29 als der mittlere Prozentsatz der durch den Schulbesuch an der Gesundheit geschädigten Schüler der höheren Lehranstalten bezeichnet werden. Den Eltern aus den höheren Ständen eröffnet sich damit eine traurige Perspektive. Schäden sie nämlich ihre Kinder nicht auf die höheren Schulen, so können dieselben keine angemessene Lebensstellung finden; Schäden sie dieselben aber zur Schule, so spricht die Wahrscheinlichkeit dafür, daß sie Schäden an der Gesundheit erleiden werden.

Diese Wahrscheinlichkeit ist namentlich hinsichtlich der Schädigung der Sehkraft eine sehr große. Die Untersuchungen zahlreicher Augenärzte haben nämlich ergeben, daß der mittlere Prozentsatz der Kurzsichtigen auf deutschen Gymnasien etwa 36, in den beiden oberen Klassen aber 52 und 55.80 beträgt. An manchen Schulen steigt dieser Prozentsatz in der obersten Klasse sogar auf 78! In den Dorfjahren dagegen beträgt die Zahl der Kurzsichtigen nicht viel über 1 pCt. Dies wird erst zu einer ganz besonders auffallenden Erscheinung, wenn man im Auslande gerelst ist und gesehen hat, wie wenige Träger von Augengläsern es daselbst unter den Gebildeten giebt.

Nach der unbestrittenen Ansicht der Ärzte liegt der Grund der Kurzsichtigkeit darin, daß das Auge zu lange andauernden und zu starken Akkommodationsanstrengungen ausgesetzt wird. Die Verantwortlichkeit hierfür fällt nach des Verfassers Ansicht deshalb hauptsächlich der Schule zur Last, weil die Zahl der Unterrichts- und häuslichen Arbeitsstunden, während welcher das Auge fast fortwährend Schrift zu fixiren gezwungen ist, eine viel zu große ist und weil die Schüler in Folge schlechter Beleuchtung, fehlerhafter Schulbänke und zu kleiner Schrift förmlich gezwungen sind, sich dem zu erkennenden Gegenstände über Gebühr mit dem Auge zu nähern.

Da man in den Kreisen der Gebildeten vielfach geneigt ist, der Frage der Kurzsichtigkeit wenig Bedeutung beizumessen, so hat der Verfasser es für angezeigt gehalten, auf die Nothwendigkeit dieses Gebrechens näher hinzuweisen. Er kommt dabei zu dem Ergebnisse, daß durch die Ueberhandnahme der Kurzsichtigkeit, namentlich wenn dieselbe erblich ist, was viele Sachverständige behaupten, sogar die Verbräutigung unseres Volkes ernstlich gefährdet erscheint, da bei der gegenwärtigen Taktik die Treffsicherheit von ausschlaggebender Bedeutung ist, ein Kurzsichtiger aber eine

solche, namentlich bei Schnee- und Regenwetter, nicht bestift.

Sodann werden auf Grund von Abhandlungen medizinischer Autoritäten noch andere, durch die Schule erzeugte Krankheitszustände einer Erörterung unterzogen. Dabin gehört der bei vielen Schülern zu Tage tretende Kopfschmerz, das Nasenbluten, die Störung der Verdauungs-, Unterleibs- und Bedenorgane, die Hämorrhoidalalleiden, Lungenkrankheiten, seitliche Abweichungen der Wirbelsäule, die Engbrüstigkeit, die Plethochthie und die alles frohe Leben ertöndende Nervosität. Zu diesen Krankheitserscheinungen wird der Keim gelegt durch zu vieles Eigen, noch dazu meist in schlechter Luft, durch den Mangel an Bewegung im Freien und durch übermäßige geistige Anstrengung.

Alles dies ist die Folge der zu großen Ueberbürdung der Schüler mit Unterrichtsstunden und Schulaufgaben. Die Verantwortung dafür büdet der Verfasser vorzugsweise — wenn auch nicht ausschließlich — dem jetzigen Unterricht nach seinem Umfang und seiner Methode auf. In erster Hinsicht wird getadelt, daß in der Schule alles Wissenswerthe und außerdem noch verschiedenes Andere gelehrt und gelernt werden soll; in letzterer Beziehung wird als durchaus verwerflich bezeichnet, daß das gegenwärtige, wenn auch vielleicht unbewußte Ziel des Unterrichts in den höheren Schulen darauf hinausläuft, lauter Gelehrte heranzubilden.

Nach dem gegenwärtigen Unterrichtsplane hat ein Schüler der höheren Lehranstalten 14—15 verschiedene Lehrfächer in durchschnittlich (je nach der Klasse) 48—60 wöchentlichen Schul- und häuslichen Arbeitsstunden zu bewältigen. Einem jungen Menschen, der die beste Kraft zur Entwicklung seines Körpers braucht, werden also täglich 8—10 Stunden geistiger Arbeit zugemüthet, was selbst ein Erwachsener auf die Dauer ohne Uebermüdung nicht leisten kann. Die Ärzte bezeichnen dem gegenüber als höchstes zulässiges Maß geistiger Anstrengung für die verschiedenen Lebensalter vom 7. bis 19. Jahre 24—50 Stunden wöchentlich, einschließlich des Turn- und Singunterrichts.

Nach den weite en Ausführungen des Schriftstellers liegt die Hauptursache der Ueberbürdung nicht, wie die preussische Regierung meint, in der Ueberfüllung der höheren Schulen und in dem sogenannten Fachlehrerthum, welches darin besteht, daß fast für jedes Fach ein besonderer Lehrer bestellt ist und daß in Folge dessen jedes Fach möglichst umfangreich gelehrt wird, sondern in der Häufung des Unterrichtsstoffes, dem zu hoch gesteckten Lehrziele und der dadurch herbeigeführten unnützigen Zahl der Schul- und Arbeitsstunden. Hier ist der Punkt, wo allein der Hebel mit Erfolg angelegt werden kann. Demgemäß wird das Heilmittel einzig und allein gefunden in der Beschränkung des Lehrstoffes und der Lehrstunden. Da aber der Unterricht und das Maß des zu Erlernenden in den einzelnen Fächern nicht wesentlich verringert werden kann, weil sonst nur etwas Halbes gelernt werden würde, so bleibt nichts weiter übrig, als die Zahl der Unterrichtsgegenstände zu verringern.

Hiermit gelangt der Verfasser zu dem Vorschlage, aus dem Lehrplane der Gymnasien den Unterricht in der griechischen Sprache zu beseitigen. Dieser Vorschlag wird hauptsächlich damit begründet, daß weder Religion, noch Geschichte und Geographie, noch deutsche Sprache, noch Rechnen, Mathematik und Physik, noch Naturbeschreibung und Französisch bei dem jetzigen Stande des Kulturbereichs entbehrt werden könne, weil dies Wissenschaften sind, welche uns mehr oder weniger die für das praktische Leben unentbehrlichen Kenntnisse zuführen. Eine Verringerung der Lehrfächer kann daher nur bezüglich der beiden alten Sprachen, welche die Hälfte der Unterrichtsstunden in Anspruch nehmen, eintreten. Entweder müßte also Lateinisch oder Griechisch wegfallen. Der Verfasser entscheidet sich für den Wegfall des Letzteren, zunächst aus dem praktischen Grunde, weil die lateinische Sprache für die gründliche Erlernung der meisten Wissenschaften unentbehrlich ist. Sodann weist er darauf hin, daß die lateinische Sprache ganz besonders das logische Denken fördere und leichter zu erlernen sei als die griechische, und spricht seine Ansicht dahin aus, daß der große Einfluß des Griechenthums nicht sowohl in der griechischen Sprache, als vielmehr in der Geschichte der Griechen, ihren unübertroffenen Leistungen in der Kunst und in den werthvollen Erzeugnissen ihrer Literatur liege. Letztere seien durch treffliche Uebersetzungen jedem Gebildeten zugänglich gemacht. So wie jetzt die Dinge lägen, würden bei dem übertriebenen Gewichtigen auf die Grammatik die Kenntnisse in der griechischen Sprache den Schülern meist geradezu eingewälzt.

Durch den Wegfall des griechischen Sprachunterrichtes würden wöchentlich sieben Unterrichts- und eben so viele Arbeitsstunden frei werden, was als genügende Entlastung angesehen werden kann, wenn die frei gewordenen Stunden zur Bewegung in frischer Luft benützt werden. Bezüglich der unteren Gymnasialklassen, sowie bezüglich der Realgymnasien und Realschulen werden sodann noch weitere Entlastungsvorschläge gemacht, von denen namentlich hervorzuheben ist, daß die Chemie als besonderes Lehrfach aufgegeben werden soll.

### Bemerktes.

Der bonapartistische Abgeordnete J a n v i e r de la Motte, der vor ein paar Tagen in Paris gestorben ist, galt in der ganzen Pariser Welt als eine der jähstärksten und lebenswüthigsten Figuren. Von den zahlreichen Anekdoten, die man sich von ihm erzählt, bringt der „Evenement“ folgende wieder in Erinnerung, die beweist, daß er sich auch die Zuneigung seiner schätzmännischen politischen Feinde zu erwerben verstand. Die Geschichte spielt unter dem zweiten Kaiserreiche, zur Zeit, wo Janvier de la Motte Präsident des Eure-Departements war. Eines Tages telegraphirte man ihm, der Kaiser werde sein Departe-

ment besuchen. Der Herr Präsekt war seelenvergnügt — denn der Besuch des Kaisers sollte ihm die Rosette der Ehrenlegion eintragen. Vierundzwanzig Stunden vor der Zeremonie theilte man dem Präsekten mit, daß die Republikaner eine Manifestation vorbereiten und am Bahnhofe beim Eintreffen des kaiserlichen Zuges aus Leibeskraften „Es lebe die Republik“ schreien wollten. Janvier de la Motte ist im ersten Augenblicke in größter Verlegenheit — aber sein Entschluß ist schnell gefaßt. Er eilt auf die Gendarmerie, bezeichnet die Chets der geplanten Demonstration, läßt sie ergreifen, einsperren und sucht seine Opfer sofort selbst im Gefängniß auf. „Meine Freunde“, sagt er zu ihnen, „ich weiß, was vorgeht. Ich bin es, der den Befehl gegeben hat, Euch einzusperrern, und ich bin überzeugt, daß Ihr an meiner Stelle gerade so gehandelt haben würdet. Der Kaiser wird sich hier nur 24 Stunden aufhalten, ich habe dafür Sorge getragen, daß es Euch während dieser Zeit an nichts fehle. Geflügel, Trüffel, Champagner — Ihr sollt haben, was Ihr wollt, ich bezahle Alles!“ Die Herren ließen sich das nicht zwei Mal sagen und schmauseten lustig darauf los. Als der Kaiser wieder abgefahren war, schloß Janvier de la Motte ihnen selbst, die Rosette im Knopfloch, das Rektorial wieder auf und wurde von den wahrscheinlich durch den Champagner etwas angeheiterten Gefangenen mit dem Rufe: „Es lebe der Präsekt“ empfangen. „Meine Herren“, entgegnete dieser lächelnd, „ich bin ein abgesetzter Feind jeder Uebertreibung!“

(Schnell gefaßt.) Dame (auf dem Balle): Wer mag wohl das Fräulein dort sein? Mutter: Natur scheint sie wahrlich eher zu einer Chinesin bestimmt zu haben. — Herr: Jenes Fräulein dort? Es ist meine Schwester. — Dame: Ihre Schwester? Nein — tiefes reizende Miniaturfräulein — die reizendste Chinesin!

Als ein Schauspieler den „Hofmarschall Kalk“ in Schillers „Kabale und Liebe“ als Gastrolle nicht ohne Beifall gespielt und ein Kritiker mehr boshaft als witzig geäußert hatte: „er war als Kalk vollendet“, schlug Jemand dem Bekränkten vor, in die Zeitung setzen zu lassen: „Ich danke dem Herrn Rezensenten für seine vaterliche Beurtheilung.“

### Telegraphische Depeschen.

Dresden, 4. März. Der Landtag soll am 20. d. geschlossen werden.

Bern, 4. März. Die Berner Regierung hat gestern die Verhaftung des Präsidenten des hiesigen Anarchistenvereins, Kennel, beschloffen. Derselbe ist eines gemeinen Verbrechens verdächtig.

Bern, 4. März. Der hiesige Große Rath hat sich mit 118 gegen 66 Stimmen für die Beibehaltung des Impfwanges ausgesprochen, die Volksabstimmung darüber bleibt vorbehalten.

Der Bundesrath beschloß, von künftigen Bewerbern um das Schweizer Bürgerrecht statt der Entlassungs-Urkunde aus dem bisherigen Staatsverbande nur eine Entlassungsurkunde zu verlangen.

Bei dem verhassten Präsidenten des hiesigen Anarchistenvereins, Kennel, ist eine Hausdurchsuchung vorgenommen, das Ergebnis derselben wird geheim gehalten.

Haag, 4. März. Die zweite Kammer hat einen Gesetzentwurf angenommen, durch welchen die Regierung zur Demonetisirung von 25 Millionen Silber ermächtigt wird, falls der Münzhand dies erforderlich sollte.

Paris, 4. März. Deputirtenkammer. Der Deputirte Baron de Soubeyran richtete eine Anfrage an den Finanzminister bezüglich der lateinischen Münzkonvention, welche Ende dieses Jahres ablaufe. Erard erwiderte, es seien bereits Paraparlars eingeleitet, um eine Erneuerung der Konvention herbeizuführen. Die Regierung werde darüber wachen, daß alle Interessen Frankreichs sichergestellt würden.

Sanjens interpellirte den Finanzminister mit Bezug auf den Kommissionsbericht, welcher eine Besteuerung der Rente vorschlägt und beantragt, den Kommissionsbericht auf die Tagesordnung zu setzen. Der Finanzminister erklärte, die Regierung werde jede Besteuerung der Rente bekämpfen, überlasse aber der Kammer, den Zeitpunkt für die Berathung hierüber festzusetzen. Der Kommissionsbericht wurde nicht auf die Tagesordnung gesetzt.

Rom, 4. März. Der Prinz und die Prinzessin Leopold von Bayern traten heute dem König und der Königin einen Besuch ab und empfingen später den bayerischen Gesandten am Königshofe, sowie die Gemahlin desselben und ebenso die Gemahlin des bayerischen Gesandten beim Vatikan.

Rom, 4. März, Abends. Der König und die Königin erwiderten heute Nachmittag den Besuch des Prinzen und der Prinzessin Leopold. Auf der Fahrt zu denselben wurden die Hohen Herrschaften von der Volksmenge überall mit enthusiastischen Kundgebungen begrüßt.

London, 4. März. Unterhaus. Hartington erklärte, Graham habe keinen Befehl, nach Trinitat zurückzukehren.

Petersburg, 4. März. Die kais. Familie ist heute nach Gatschina übergesiedelt.

Heute Nachmittag fand in der amerikanischen Kirche der Trauergottesdienst für den verstorbenen amerikanischen Gesandten Hundt statt. Die Minister, die Hofstaaten, das diplomatische Korps, sowie die Mitglieder der hiesigen amerikanischen Kolonie wohnten der Feier bei. Die Leiche bleibt bis zur Ueberführung nach Amerika in dem Kirchengewölbe.

Hongkong, 4. März. Meldung der „Agence Havas“. In Shanghai wurden bei einer Schlägerei zwischen chinesischen Soldaten und Europäern zwei Personen durch Bajonettschläge verwundet.

Kairo, 4. März. General Graham hat nunmehr Befehl erhalten, nach Trinitat zurückzukehren und daselbst weitere Instruktionen zu erwarten.



# Haus Malwiz.

Eine Familien-Geschichte

von Paul Fels.

30

„Gute Nacht denn, Herr Merten. Bereiten Sie alles Nötige so vor, daß Sie die morgende Nacht mit Ruhe schlafen können, um Ihrer Waise sicher zu sein.“

Beide jungen Männer wechselten einen warmen Händedruck, dann ging Werner Rüders. Vincenz warf sich in die Sophaecke und blickte ernst vor sich hin. Sein ganzes vergangenes Leben ging an seinem gestrigen Auge vorüber. So weit er zurückdenken konnte, war es seiner Mutter Bild, das ihn umschwebte: sie war es, die den Knaben sanft, aber mit festem Willen erzog, ihm stets das vorgehalten, was einem Manne zu thun und zu lassen ziemt. Unter ihren Augen war er durch tüchtige Lehrer herangebildet worden, und seine erste Trennung von ihr fand statt, als er unter der Obhut seines bewährten Hauslehrers zunächst nach der nächsten größeren Stadt überfiedelte, um sich auf dem dortigen Gymnasium für's Abiturienten-Examen vorzubereiten; dann bezog er die Universität, endlich die landwirthschaftliche Akademie. Wie schwer war ihm der erste Abschied von der geliebten Mutter geworden! Er sah noch den auf ihn gerichteten Blick voll Liebe und Schmerz, fühlte noch ihre Thränen auf seiner Wange, als sie ihn zum letzten Mal umarmte. Wie freudig schloß sie dann nach längerer Trennung den aus Heidelberg zurückkehrenden Sohn wieder in ihre Arme! Vincenz war indes zum Manne gereift, und was sie dem Knaben hatte verschwiegen müssen, das durfte sie ihm nun nicht länger vorenthalten: sie erzählte ihm die Geschichte ihres Lebens. — Es war nicht das edle Bild der Mutter, auf welches dabei ein Schatten fiel — nach ihren Mittheilungen erschien sie ihm verehrungswürdiger noch als vorher. Dann bezog er die Akademie und ging von dort direkt nach dem Musterhose.

Und nun . . . nun sollte er der theuren Mutter schreiben, daß er im Begriff stehe, das Leben, welches sie mit so großer Angst und Sorge gebüht, auf Spiel zu setzen, um einen vorarbiten, eingebildeten,

streifüchtigen Menschen zu züchtigen! — Doch das ließ sich ja nicht umgehen, seine Ehre, seine gesellschaftliche Stellung erbeichten es; und wie hätte auch Werner Rüders in diesem Augenblick von ihm denken müssen, wäre er — Vincenz — den Insulten jenes Mannes, deren Ausschüttung auf der Hand lag, gegenüber still geblieben! Ihm selbst wollte es nun fast wie ein Verbrechen erscheinen, daß er um solcher Ursachen willen sein Leben exponire, ein Verbrechen an seiner Mutter, an seiner eigenen Zukunft.

Vincenz seufzte tief auf. Es war geschehen — und stand ihm jetzt auch eine Thräne im Auge — eine Thräne, dem Schmerze der Mutter geweiht, er bereute doch nicht, was er gethan hatte. Er strich mit der Hand über die hohe, weiße Stirn und durch die blonden Locken, dann erhob er sich ruhig, ging an seinen Schreibtisch und begann dort mit fester Hand zu schreiben. Er war lange damit beschäftigt, so lange, daß, als er sich endlich auf sein Bett wies, die Morgenröthe schon anbrach. Er hatte Alles geordnet, mochte es nun kommen, wie sein Geschick es wollte.

Im Begriff einzuschlafen, hörte er den Hufschlag eines schnell vom Hof sich entfernenden Pferdes: es war Rüders, der nach dem Forsthaufe ritt. Das Rad des Verhängnisses war im Rollen.

„Wir sind die Ersten zur Stelle,“ sagte Werner von Rüders, als er mit Vincenz Merten am nächsten Morgen auf einer Waldlichtung, etwa auf halbem Wege zwischen dem Musterhose und der Oberförsterei, eintraf. Die beiden Herren waren in einem leichten Jagdwagen gekommen und Rüders eben beschäftigt, die Pferde etwas abseits anzubinden, als auch Oberförster Heynsdorf mit noch einem Herrn von der entgegengekehrten Seite her sichtbar ward. Sein Begleiter ward den Zuerstgekommenen als Doktor Ernst, praktischer Arzt aus der nahen Kreisstadt, vorgestellt. Derselbe legte sein Verbandszeug auf dem vom Musterhose gekommenen Wagen zurecht. Während die vier Herren sich unterhielten, kamen Pommitz, Wittner und Möller im schnellsten Trab von einem benachbarten Seitenwege her auf dem Rendez-vousplatz an.

Nach den gegenseitigen, sehr förmlichen Begrüßungen machte der Oberförster als der Älteste der Be-

theiligten den üblichen Versuch einer Ausöhnung, der jedoch von beiden Seiten zurückgewiesen wurde. Darauf legte er die mitgebrachten Pistolen vor, welche von den beiderseitigen Sekundanten geprüft und dann geladen wurden, worauf Rüders und Wittner die Distanz abmaßen und jedem der Widersacher seinen Platz anwies. Der Himmel war klar, die Sonne schien hell, beinflusste jedoch den Kampfplatz nicht, da sie noch zu niedrig stand, kaum aufgegangen war.

Es war arrangirt worden, daß Herr von Möller durch Zählen bis drei das Signal geben und auf „drei“ Merten und Pommitz gleichzeitig feuern sollten. Alles war vorbereitet — Möller zählte. Beide Schüsse fielen bei dem Worte „drei“ zugleich — beide Kämpfer waren getroffen — der Zweikampf beendete.

Pommitz sank blutüberströmt seinem Fr. und Wittner in die Arme. Merten's Kugel hatte ihm die obere Kinnlade zertrümmert, beide Wangen durchbohrt. Seine Kugel hatte Merten voll in der Brust getroffen, war aber abgeglitten und dann in die linke Schulter geschlagen, wo sie nach dem Ausspruche des Arztes stecken geblieben war und erst später im Hause herausgezogen werden konnte. Die Notboerbande wurden bei beiden Verwundeten angelegt. Wittner ritt nach dem Forsthaufe, um den vom Oberförster für seinen Freund offerirten Wagen zu holen, während Vincenz, welcher bewußtlos war, in Begleitung Werner's, des Oberförsters und des Arztes nach dem Musterhose gefahren wurde.

Ilse von Malwiz und Emmy Rüders waren bei der Toilette. Die Erstere war eben beschäftigt, das wunderwolle braune Haar, welches, einem goldglänzenden Mantel gleich, über Emmy's Rücken bis zu deren Knien herabhängte, zu ordnen, ein Dienst, den die beiden Freundinnen sich gegenseitig zu leisten pflegten. Es war ein reizendes Bild, diese beiden hübschen Mädchen bei dieser ihrer intimsten Beschäftigung zu sehen, wie Ilse's weiße Hände das volle, reiche Haar der Freundin über das schmerzwirre Peignoir hinweg rangierten und rasch durch die Finger gleiten ließen, um es zu dem kleinen Zopf zu flechten, der den kleinen Kopf so überaus zierte.

„So als Kranz um den Kopf gelegt, à la Ort-

hen, würde Dich reizend finden, weit besser als so eng in einem englischen Knoten zusammengezwängt; oder laß den Zopf nur hängen, damit man besser Dein schönes Haar bewundern kann,“ sagte Ilse und machte verschiedene Versuche, um zu sehen, welche Haartracht ihre Freundin wohl am besten zielen möge.

„D ich bitte Dich, Ilse!“ rief Emmy Rüders er-röthend; „das schickt sich nicht mehr für mich, den Zopf lose zu tragen. Das mag für Bella's Alter noch recht gut sein. Sted' ihn nur auf, wie immer.“

„Ach was!“ meinte Ilse, „die Mode mit dem kleinen Knoten, fest hinter'm Nacken gedreht, finde ich abschüchlich! Emanzipire Dich davon und laß Dein schönes Haar zur Geltung kommen, indem ich Dir einen köstlichen Kranz lege; das ist Altdeutsch und jetzt Mode. — Aber da kommt ja ein Wagen!“ rief sie plötzlich. „So früh schon Besuch?“

Sie war ans Fenster getreten und blickte durch die Gardinen.

„Wie langsam er fährt! Aber da ist ja Oberförster Heynsdorf, der fährt — und Werner . . . und der hält einen andern Herrn in seinen Armen, und . . . der Doktor ist auch dabei, und . . . Um Gotteswillen! Das ist ja Merten!“ rief Ilse fast außer sich.

Bleich standen die beiden Mädchen und blickten hinab.

„Ilse,“ rief Emmy, „das war ein Duell! Der Oberförster und Werner waren die Sekundanten, dazu der Doktor . . . Merten hat sich duellirt — glaube mir!“

Emmy war furchtbar erregt, bleich, sie zitterte, stützte sich auf Ilse und diese — fast noch bleicher — blickte sie erschreckt an.

„Er ist verwundet, vielleicht tödtlich!“ rang es sich von Ilse's Lippen.

„Ich will mich rasch ankleiden und zu Werner gehen, der mir nichts verheimlichen wird,“ sagte Emmy. Das junge Mädchen zitterte so heftig, daß es kaum seine Toilette zu beenden vermochte. Ilse half ihr, dann eilte Emmy die Treppe hinab. Auf halbem Wege kamen die Herren ihr entgegen; der Oberförster und Werner trugen Merten auf dessen Zimmer.

„Werner, lebt er noch? — Mein Gott, wie

## Guter Rath!

Ist oft sehr theuer, insbesondere wenn es sich darum handelt, Demjenigen, welcher schon lange Zeit an Rheumatismus, Gicht und damit zusammenhängenden Schmerzen leidet, ein Mittel anzugeben, welches wirklich hilft. Seit Einführung einer neuen Droge, des sogenannten Indischen Balsam, dem schon aus seiner Heimath ein sehr günstiger Ruf voranging, ist die's rationale Mittel nunmehr gefunden. Auch bei uns wird u. bereits die erstaunlichsten Heilerfolge mit dem Indischen Balsam erzielt. Erhältlich a. F. M. 1 (für mehrere Wochen hinreichend) in Stettin in der Pelikanapothek, Neißelägerstraße, in Grabow in der Ankerapothek, in Stolp bei Apotheker Lortzow, in Kolberg in der Hofapothek, in Belgard in der Adlerapothek.

## Börsen-Bericht.

Stettin, 4. März. Weiter ruh. Kurs + 2 1/2. Bremen, 28. 7. Wied. OSD. Berlin, 11. per 1000 Rgr. 100 gelb. u. weiß 188. 181 bez., per April-Mai 130 bez., per Mai-Juni 181-181,5 bez., per Juni-Juli 182,5-183 bez., per Juli-August 184,5 bez., per September-Oktober 187,5 bez. Kopenhagen, 11. per 1000 Rgr. 100 142 1/2. Amsterdam, 11. per 100 Rgr. 100 143,5-144 bez., per Mai-Juni 144,5 bez., per Juni-Juli 145,5 bez., per Juli-August 146,5 bez., per September-Oktober 148,5 bez. Wäskede, 11. per 1000 Rgr. 100 130-130 bez., per Juni-Juli 134-140 bez., per Juli-August 135-138 bez., per September-Oktober 135-138 bez. London, 11. per 100 Rgr. 100 130-140 bez. New York, 11. per 100 Rgr. 100 85,5 bez., per März 83,25 bez., per April-Mai 83 bez., per September-Oktober 80,25 bez. St. Petersburg, 11. per 1000 Rgr. 100 100 1/2. Wien, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Paris, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Stuttgart, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Karlsruhe, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Mannheim, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Frankfurt a. M., 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Leipzig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Halle, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Braunschweig, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Magdeburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Chemnitz, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Dresden, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Regensburg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. Nürnberg, 11. per 100 Rgr. 100 100 1/2. München, 11. per 100 Rgr. 100 100 1



bleich er ist!" rief Emmy Rüders und trat zu ihrem Bruder.

"Och, das ist nichts für Dich, Schwester," sagte Werner Rüders. "Er lebt und wird hoffentlich auch bald genesen."

"Ein Duell?" fragte sie noch flüsternd. "Ein Unglück," gab Heynsdorf laut zur Antwort, mit einem Blick auf die Dame, der ihr andeutete, über das Vorkommnis nicht zu sprechen, da die Dienerschaft in der Nähe war; "ein unglücklicher Schuß bei einer Pistolübung, gnädiges Fräulein."

Die Thür zu Mertens Zimmer schloß sich. Malwits kam eilig herbei und stieß auf Emmy, welche tief erschüttert im Begriff war, zu ihm zurückzukehren.

"Was ist mit Mertens geschehen?" fragte er hastig.

"Er ist durch einen Pistolenschuß verwundet — ein Duell, glaube ich."

"Sprich nicht davon, sonst kann der junge Mann noch große Unannehmlichkeiten davon haben. Hoffentlich ist's nicht gefährlich."

Malwitz trat in des Verwundeten Zimmer. Vincenz war eben aus tiefer Ohnmacht erwacht, während der Arzt die Wunde untersuchte. Malwitz trat zu ihm, der Doktor deutete auf die Mitte der Brust und sagte:

"Hierher war der Schuß gerichtet, dies Medaillon ließ die Kugel eine seitliche Richtung einschlagen, sie hätte sonst die Lunge durchbohrt. Die Schulterwunde ist ungefährlich, die Kontusion auf der Brust stark und höchst schmerzhaft. Dem Medaillon dankt Herr Mertens sein Leben."

Doktor Ernst löste eine feine goldene Kette vom Halse des Verwundeten, an der ein Medaillon befestigt war, welches die Spuren der Kugel deutlich zeigte. Der Verwundete war abermals ohnmächtig geworden, als der Arzt nun begann, die Wunde nach der Kugel zu sondiren. Malwitz verließ nicht das Bett des Kranken, Werner hatte das Medaillon auf den Tisch gelegt, ohne es zu öffnen. Nach einer peinlichen Viertelstunde war die Kugel entfernt, die Blutung gestillt und ein kunstgerechter Verband angelegt.

"Eigentlich direct gefährlich ist der Brellschuß nicht," erwiderte Doktor Ernst auf Malwitz Frage, "nur sehr schmerzhaft und vor Ablauf mehrerer Wochen in seinen Folgen wohl kaum geboten, doch denke ich dem jungen Herrn bei seinem kräftigen Organismus dann zweifellos herzustellen."

Der Gutsbesitzer sprach dann noch leise mit dem Arzt, begleitete ihn hinaus und erhielt von ihm die genauesten Verhaltensmaßregeln in Betreff des Verwundeten, sowie das Versprechen, daß er — Doktor

Ernst — es an Besuchen und Sorge für denselben nicht fehlen lassen werde.

Kurz darauf erschien Frau Hilma bei dem Kranken. Sie sah sehr theilnehmend aus, erkundigte sich bei Werner nach dem Befinden Mertens und beobachtete den mit geschlossenen Augen Daliegenden. Werner zeigte ihr das Medaillon.

"Wunderbare Wege der Vorsehung!" sagte sie. "Ein kostbares Andenken, welches dem jungen Manne das Leben gerettet hat."

Neugierig betrachtete sie das Kleinod, dann legte sie es auf den Tisch zurück und sagte zu Werner: "Gehen Sie nur zu Emmy, sie erwartet Sie, um Näheres über unsern Patienten zu hören, bei welchem ich einstweilen wachen werde."

Der Oberförster war mit dem Arzte fortgefahren. "Ich erwarte Ihre Rückkehr hier, Werner," fuhr Frau von Malwitz fort, als der junge Mann zu zögern schien und am Bette Mertens stehen blieb. "Ich möchte die Pflege selbst übernehmen," erwiderte er.

"Das können Sie auch, doch werden Sie nicht ohne Hilfe sein können und auch nicht sein, denn Herr Mertens hat ja so viele Freunde hier im Hause." Werner ging. Noch einmal trat Hilma rasch, aber unhörbar ans Bett. Vincenz lag noch immer

ruhig, anscheinend schlafend; er schien sehr erschöpft durch den Blutverlust und den körperlichen Schmerz. Hastig öffnete sie das Medaillon. Ein schöner Frauenskopf blickte ihr aus demselben entgegen; mit scharfem Blick ruhten ihre Augen darauf, dann glitt ein höhnischer Zug über ihr Gesicht und sie murmelte:

"Also wirklich — doch! ich es doch!" Einen Augenblick hielt sie wie stumm das Medaillon in der Hand, dann blickte sie noch einmal zu dem Kranken hinüber und begann darauf schnell das Bild aus seinem Rahmen zu lösen, was ihr auch nicht schwer wurde, da das Glas zerquetsert war.

"Er darf es nicht sehen," flüsterte Hilma und verbarg das Bild in ihrer Tasche. Ein Brief auf Mertens Schreibtisch fiel ihr in die Augen, er lag das Siegel oben; sie wendete ihn um und las die Adresse. Sie wollte den Brief wieder hinlegen, bejaunt sich jedoch anders und schob auch ihn in die Tasche ihres Morgenkleides. Darauf stand sie eine Weile an dem Bette des jungen Mannes, ihre Augen, hastig erfüllt, bohrten sich auf das bleiche, schöne Gesicht, über dessen Stirn die blonden Locken herabfielen.

(Fortsetzung folgt.)

**Große Auktion**  
**Stettin, Löwestraße 2.**  
Am Sonnabend, den 8. März, er, Vormittags 10 1/2 Uhr, versteigere ich 1 Kutschwagen, 2 Jagdschlitten mit Pelzdecken, einen Leichenwagen, 2 vierköpfige Waagen, 2 Omnibuswagen, 1 Gardinenmöbelwagen, 1 Kastenmöbelwagen, versch. eine Wagenräder, 1 eis. Schornsteinrohr, und mehrere Pferdegeschirre nebst abliegendem gegen Baarzahlung  
**F. Rlenow, Auktionator.**

**Stettiner Kirchbau-Lotterie.**  
Ziehung 1. April 1884.  
Hauptgewinn Mark 5000, ferner 2535 Gewinne im Gesamtbetrage von 60,000 Mark.

**Gold- u. Silber-Lotterie**  
des Vereins für Errichtung von Rinderheilstätten.  
Ziehung vom 15. bis 20. März 1884.  
Hauptgewinne Mk. 50,000 u. 20,000.  
Obige Loose a 1 Mk. (11 für 10 Mk. auch von beiden Sorten gemischt), empfiehlt  
**Rob. Th. Schröder, Stettin.**

**L. Brüggemann in Görlitz,**  
Besitzer von  
**Granit- u. Basalt-Steinbrüchen.**  
Uebernahme von  
Steinmetz- und Steinleg-Arbeiten.  
Comtoir in Görlitz, Hospitalstraße 18.  
in Berlin, Görlitzer Bahnhof.  
**Lager**  
von Granit- und Basalt-Plattesteinen jeder Sorte, Trottoirplatten, Vordrschwellen, Treppensufen, Basaltmoossteine u.  
in Görlitz am Bahnhof,  
in Berlin am Görlitzer Bahnhof.

Sämmtliches Buchbinderwerkzeug ist wegen Todesfall zu verkaufen  
Wangerin **L. Seefeld.**

Prämirt **12** Mark  
Nürnberg  
1882.

Zur bevorstehenden Konfirmation empfehlen ich meine patentirten  
**Nürnberger Sackuhren**  
als eine Uhr für Jedermann in ff. Veredelung a Mk. 12,-, in hochfeiner Vergoldung a Mk. 17,-. Garantie für richtigen Gang. — Zeugnisse zu Diensten Neellste Bedienung. Verkauft gegen Nachnahme  
**Gustav Speckhart, Nürnberg,**  
Hofuhrmacher.

Ein elegantes Körbchen mit 25 Stück großen, süßen, spanischen **Apfelsinen** soll u. portofrei für 2 Mk. 50 S.  
**J. S. F. Kohfahl, Hamburg.**

Ein Haufen gut geworbener  
**Ruhren**  
von circa 30 Zentimet ist zu verkaufen.  
Näheres Oberwief 82.

**Dividenden-Vergleich.**

Gr. Berliner Pferdebahn vorletzte Dividende	8 1/2	—	letzte Dividende	9 3/4	—	Cours 201 1/2	laut
Breslauer "	5 1/2	—	"	6 1/2	—	180	Berliner
Berl.-Charlott. "	5 0/0	—	"	4 0/0	—	119 1/2	Coursbl.
Continental "	4 0/0	—	"	4 0/0	—	101 1/2	vom
Königsberger "	6 0/0	—	"	6 0/0	—	98 3/4	29/2. 84.
Karlsru.-Mühl.-Darleh. "	8 1/4	—	"	9 0/0	—	130	

Die letztgenannten zwei Gesellschaften hatten im Februar wiederum Mehreinnahmen; die ursprünglich auf 8 1/2 % festgesetzte Dividende der Karlsruher Gesellschaft ist dieser Tage auf 9 % festgesetzt worden; die beiden letzteren Papiere sind daher viel zu billig!

**Die Maschinenfabrik und Kesselschmiede von R. Wolf in Buckau-Magdeburg**  
hand seit 22 Jahren als Spezialität:  
**Locomobilen mit ausziehbaren Röhrenkesseln**  
von 3-50 Pferdekr., fahrbar, sowie auf Tragflüssen für stationäre Betriebe jeder Art.  
Von 8 Pferdekr. aufwärts auch mit Rider-Steuerung.  
**Compound-Locomobilen** mit und ohne Condensation von 20-50 Pferdekr.  
Garantirter Dampfverbrauch bei letzteren mit Condensation nur 8 1/2 kg. per Stunde und eff. Pferdekr.  
NB. Die Wolf'schen Locomobilen zeigten bei den internationalen Locomobil-Prüfungen 1880 zu Magdeburg, 1883 zu Braunschweig, 1883 zu Berlin, letztere im Auftrage des aus den Herren von Wedell-Malchow, von Herford und Dr. von Canstein sich zusammensetzenden Hauptdirectoriats des „Landwirthschaftlichen Provinzial-Vereins für die Provinz Brandenburg und die Niederlausitz“ ausgeführt, von allen mitconcurirenden Maschinen **jedesmal den bei Weitem geringsten Kohlenverbrauch.**  
Ferner: Stationäre Dampfmaschinen bester Systeme, Centrifugal- und Kolbenpumpen, Dampfkessel jeder Art, vorzugsweise Röhrenkessel.  
Ferner werden geliefert:  
**Hornsby'sche Dreschmaschinen zu Originalpreisen.**

**Eisenfreier Lithion- und Bor-Säuerling**  
**Salvator.**  
Reinstes diätetisches Wasser, vorzüglich gegen katarrhale Affektionen der Athmungs- und Verdauungsorgane, Speisestraum gegen Gicht-, Blasen- und Merenleiden.  
Käuflich in Mineralwasserhandlungen und den meisten Apotheken.  
**Salvator-Quellen-Direktion, Eperies.**

**Ziegelei-Einrichtungen.**  
Seit 20 Jahren Spezialität.  
Sämmtliche Maschinen für Ziegeleien u. Chamottefabriken, sowie auch komplette **Dampfziegeleien.**  
Probeverarbeiten kostenfrei.  
Prospekte gratis und franco.  
**Nienburger Eisengießerei und Maschinen-Fabrik, Nienburg a. d. Saale.**

**Destillerie der ABTEI zu FÉCAMP (Frankreich).**  
**ECHTER BENEDICTINER LIQUEUR,**  
vortreflich stärkendes Verdauungsmittel, der beste aller Liqueure.  
Man verlange auf jeder Flasche die vier-eckige Etikette mit der Unterschrift des General-Directors.  
Die Destillerie der Abtei zu Fécamp fabricirt ferner den Alcool de Menthe und das Melissen-Wasser der Benedictiner, vorzüglich ausserst gesundheitsfördernde Mittel.  
Der echte Benedictiner-Liqueur ist bei den Nachfolgenden zu haben, welche sich schriftlich verpflichteten keine Nachahmung dieses Liqueurs zu führen.  
**Francke & Lalot, Gebr. Jenny, Lt. Bonstr. 20, N. Gallert, Gebr. Tessendorf, Th. Zimmermann Nachf., Max Noecke, Th. Zimmermann in Stettin. J. J. Wallis & Sohn in Barth. J. Dickelmann in Stralsund. Max Klette in Prenzlau. J. P. Küpke in Preuss.-Stargard.**

**Großer Heiz- u. Ventilations-Effekt ohne Geruch, Ruß oder Staub.**  
**Ventilations-Gas-Ofen**  
für Zimmer, Schulen, Kirchen u.  
Patentirt in Ruß- und Auslande.  
**Robert Kutscher in Leipzig.**  
Prospekte gratis und franco.

**Uhren**  
zu Fabrikpreisen. Erste u. größt Berliner Uhrenfabrik. Illustrierte Preisliste gratis und franco.  
**C. Jägermann,**  
Hofuhrmacher, Berlin, Friedrichstr. 70.

**Griechische Weine.**  
1 Probekiste  
mit 12 ganzen Flaschen, 12 ausgewählte Sorten von Cephalonia, Corinth, Patras und Santorin. Flaschen und Kiste frei. Ab hier zu **19 Mk. 50 Pf.**  
1 Postprobekiste  
mit 2 ganzen Flaschen, herb und süß. Franco nach allen deutschen und österr.-ungar. Poststationen gegen Einsendung von **4 Mk.**  
**J. F. MENZER,**  
Ritter des K. Griech. Erlösordenes.  
Neckargemünd.

**Öringe, Rollmöpse a 5 S., in ff. billig, russische Sardinien und Räucherhering a 10 S. empfiehlt ergebenst**  
**W. Ventsky,**  
Apotheker u. amtl. Fleischbeschauer, jetzt Bogislav-Str. 40, früher Kronprinzen-Str. 26.

**Für Maucher!**  
Vortorito a Pfund 80, 90, 100 S., mittelkräftig und leicht,  
Wahlwand a Pfund 70, 80, 100, 120 S., sehr milde,  
Varnas-Kauaster a Pfund 120, 150 S., hochfeine Qualität,  
gegen Nachnahme, bei Abnahme von 10 Pfund franco und frei von Nachnahmegebühr;  
Javas, Sumatra- und Feit-Brail-Cigarren im Breche von 33-80 Mk. per Mille,  
Savanna-Sorien (Spezialität) zu 90, 100, 120, 150, 180, 200 Mk. per Mille  
in milder und kräftiger Qualität  
von 300 Stück ab franco gegen Nachnahme liefert die **Tabak- u. Cigarren-Fabrik Friedrich Monke,**  
Berford i. Westf.

**Jagdgewehre,**  
sowie Schießwaffen und Munition jeder Art empfiehlt bei ausgebehalten Garantien  
**Büchsenmacher Jos. Oßermann**  
in Cöln a. Rhein  
Preisverzeichnis gratis und franco.  
**Pianinos. Billig!**  
Baar oder kleine Raten!  
**Weidenslaufer, Berlin, NW.**  
Kostenfreie Probebesandung überallhin.  
Gel. Anfragen werden sofort beantwortet.

Aus a Dgd. 3 Mk. 1/2 u. 4 Mk. und Gummi 6 Mk. verdienen brieflich gegen Gummi Nachnahme  
**Gummi S. Wiener & Co.,**  
Gummi Stettin, Schulzenstraße Nr. 19.  
Gummi  
Gummi

(Katalog Die internationale (Katalog gratis) Waren-fabrik J. Gericke, Berlin SW., Schützenstr. 33.  
berendet das allerneueste und feinste in d. Genrebiligt en gros et en détail

Für einen mächtigen, ordentlichen Schneemühlen-Verfäher, der das Holzschärf in seinem ganzen Umfang genau kennt, die Behandlung der verschiedensten Schneidapparate und Dampfmaschinen gut versteht und Montur-Arbeiten ausführen kann, in die ich Stellung.  
**Dindinger, Neich bei Remwah i. B.**

Ein bedeutendes Magdeburger  
**Zucker-Groß-Geschäft**  
sucht zum baldigen Antritt unter günstigen Bedingungen einen tüchtigen  
**Reisenden.**  
Vorwiegend werden Bewerber welche die Zuckerbranche kennen und schon die Brodungen Westpreußen, Polen, Pommern nachweislich mit Erfolg bereist haben. Offerten sind erbeten unter **N. V. 018** durch **Hausenstein & Vogler** in Magdeburg.